



大会

第七十四届会议

Distr.: General
6 February 2020
Chinese
Original: English

正式记录

第五委员会

第 13 次会议简要记录

2019 年 12 月 2 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 马夫罗伊亚尼斯先生 (塞浦路斯)

行政和预算问题咨询委员会主席： Terzi 先生

目录

议程项目 135：2020 年拟议方案预算(续)

联合国合办工作人员养恤基金的管理费用

联合国工作人员养恤金联合委员会报告引起的行政和经费问题

企业资源规划项目

建筑和财产管理(续)

申请为柬埔寨法院特别法庭提供补助金

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 135: 2020 年拟议方案预算(续)

联合国合办工作人员养恤基金的行政费用 (A/74/5/Add.16、A/74/7/Add.14、A/74/329、A/74/331 和 A/74/331/Corr.1)

联合国工作人员养恤金联合委员会报告引起的行政和经费问题(A/C.5/74/3)

1. **Owada 先生**(联合国工作人员养恤金联合委员会主席)在介绍联合国工作人员养恤金联合委员会关于联合国合办工作人员养恤基金管理费用和养恤金联委会第六十六届会议工作的报告(A/74/331 和 A/74/331/Corr.1)时说,在改变年度预算周期后,报告概述了联委会第六十六届会议的工作和该基金 2020 年拟议预算。各项研究证实了养恤基金的长期财务可持续性。在 2017 年和 2018 年,基金达到了养恤金福利处理的基准,没有积压的应享权利案件。基金目前在规定的 15 天时限内处理 90%以上的申索,远远超过基准。

2. 养恤金联委会根据大会第 73/274 号决议提出的建议采取了适当行动。第一,关于首席执行官员额的及时继任规划,养恤金联委会经过竞争程序,建议任命 Rosemarie McClean 为首席执行官/养恤金福利管理人,任期自 2020 年 1 月 1 日起生效。第二,关于以养恤金福利管理人和养恤金联委会秘书这两个不同的独立员额取代首席执行官的双重角色的决定,联委会商定了养恤金联委会秘书的职务说明、征聘程序和隶属关系,并商定了联委会秘书处的人员配置。

3. 第三,养恤金联委会审查了大会确定的治理问题,包括其规模和组成这一复杂和长期存在的问题。养恤金联委会建议,有表决权的联委会席位总数保持在 33 个,并进行了调整,以给国际移民组织分配一个席位。养恤金联委会致力于继续讨论其规模和组成,直到取得包括大会在内的所有方面都希望的结果。养恤金联委会为此延长了其治理工作组的任务期限。

4. 第四,养恤金联委会审查了关于“养恤基金条例、细则和养恤金调整制度”第 48 条的拟议修正案的影响的补充信息,以澄清联合国上诉法庭在基金审查和上诉程序方面管辖权的范围。修正案旨在解决的问题

主要是一个治理问题,而不是法律问题。养恤金联委会和大会有权监督和管理基金,而首席执行官和工作人员养恤金委员会关于参加个人和受益人养恤金权利的行政决定,须接受联合国上诉法庭的司法审查。请大会核准拟议修正案,以重申其作为养恤基金最高立法和管理机构的权威。

5. 养恤金联委会按照惯例设立了一个预算工作组,审议 2020 年拟议预算;工作组已提出建议供联委会核准。养恤基金支付了它自己的所有管理费用,并且在核心任务之外,与本组织就互惠服务达成了费用分摊安排。应行政和预算问题咨询委员会的要求,养恤基金和秘书处商定了更好地反映了实际情况并使联合国经常预算对基金的净基金分摊额大幅减少的新费用分摊方法。

6. 2020 年拟议预算在很大程度上反映了大会第 73/274 号决议的决定。具体地讲,养恤金联委会提议设立一个独立的联委会秘书处,负责全面规划并向联委会及其附属机构提供全面服务。此外,在养恤基金全面实施职能报告,使养恤金联委会能够提议调动现有员额,而不是设立新员额。该提案还反映了长期的灵活性战略目标,规定使用一般临时人员而非设立新员额,以确保必要的灵活性,满足因维和特派团缩编而不断变化的处理需求。此外,提案规定继续保留基金呼叫中心,并在内罗毕和曼谷设立两个客户服务联络处,以加强向非洲和亚洲偏远地区的受益人提供服务。

7. 与成员组织的电子接口和相关程序将得到改进,以便于月度报告及核对缴款。此外,自动核实应享权利证书的签名及建立数字应享权利证书的举措正处于试行阶段。养恤金联委会强调的其他优先领域,包括通信和行政服务,也将得到加强。

8. 养恤基金秘书处和投资管理厅的行政费用从基金资产中支付,而不是从联合国经常预算中支付。投资管理厅的员额六年来没有增加,在此期间,该厅管理的资产增长了 36%。养恤金联委会提议增加该厅 2020 年的员额,这将从该厅已经实现的节余中全额支付。事实上,该厅 2020 年的拟议预算以美元计算低于 2019 年的预算。因此,鼓励第五委员会核准拟议预算,以使该厅能够实现其投资目标。

9. **Ramanathan** 先生(主计长)介绍了秘书长关于联合国工作人员养恤金联合委员会的报告所引起的行政和经费问题的报告(A/C.5/74/3),他说,该报告反映了按照大会第 72/262 A 号决议的要求用于养恤基金与联合国之间的费用分摊安排的订正计量方法。

10. 养恤金联委会的报告对本组织产生的所涉经费总额为 780 万美元,是养恤基金向联合国提供的与联合国工作人员养恤金委员会有关的服务费用估计数,是根据订正计量方法计算的。根据养恤基金参加人数的最新资料,其中 490 万美元归因于经常预算,290 万美元归因于各基金和方案。

11. 2020 年拟议方案预算是在养恤基金拟议预算最后确定之前编制的。在养恤基金拟议预算最后确定和养恤金联委会就此提出建议之前,在重计费用后于 2020 年拟议方案预算第 1 款(通盘决策、领导和协调)下编列了 720 万美元的经费,这是基金中央秘书处应由联合国偿还的属于经常预算的费用份额。因此,如果大会核准养恤金联委会的提议和建议,第 1 款下将需要减少 230 万美元。

12. 主席提请注意审计委员会审计事务委员会主席发表说明,介绍审计委员会关于联合国合办工作人员养恤基金 2018 年 12 月 31 日终了年度财务报告和已审计财务报表的报告(A/74/5/Add.16)。他还提请注意联合国工作人员养恤金联合委员会秘书和负责联合国合办工作人员养恤基金资产投资的秘书长代表的联合说明,其中介绍了他们关于审计委员会载于其 2018 年 12 月 31 日终了年度关于养恤基金的报告(A/74/329)的各项建议执行情况。说明将张贴在第五委员会的网站上。

13. **Terzi** 先生(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会的相关报告(A/74/7/Add.14)时说,行预咨委会注意到及时处理养恤金福利方面取得的进展,并建议竭尽全力,包括为此加强基金与成员组织之间的合作,通过消除延迟支付养恤金福利的原因而杜绝积压。行预咨委会欢迎在执行大会第 73/274 号决议方面取得的进展,相信养恤金联委会将提供关于养恤金联委会秘书的独立性的进一步信息,包括秘书和养恤金福利管理人的职权范围草案,以及相关报告关系的信息。

14. 关于 2020 年养恤金行政部分所需额外人员编制,行预咨委会建议不拟设 1 个人力资源干事员额(P-3)、1 个信息系统助理员额(一般事务(其他职等))和 3 个福利助理一般临时人员职位(一般事务(其他职等))。此外,行预咨委会注意到,在用来说明投资管理厅增加所需人员配置理由的同行基准研究报告中,尚未确定基金的最佳人员配置水平。行预咨委会建议在大会审议基金联委会报告时向大会提供这项研究报告和请设员额的进一步理由。

15. **TarBush** 女士(巴勒斯坦国观察员)代表 77 国集团加中国发言说,养恤金联委会向大会报告,是养恤基金的主要监督、政策制定和决策机构,对基金的管理和保护基金参加者、退休人员和其他受益人最佳利益负最终责任。

16. 77 国集团注意到关于根据大会第 73/274 号决议设立独立于福利行政管理系统之外的联委会秘书处的提议。该集团还将审查基金 2020 年预算估计数的实质情况,其中包括养恤金联委会秘书处 1 781 800 美元、养恤金行政管理部分 53 821 700 美元、投资管理厅 44 923 300 美元和审计活动 1 608 000 美元的相关费用。估计数总额为 102 134 800 美元,比 2019 年订正批款增加 9 676 400 美元。该集团将分析造成 2018-2019 年两年期预算估计数与同期批款相比减少的因素。它还寻求关于为养恤基金各成员实体 2020 年人员配置提案提供信息的需求评估的进一步情况。此外,该集团承认治理工作组在养恤金联委会的参与、轮换和公平代表权问题上开展的工作,但注意到该工作组的组成违背了大会第 73/274 号决议。

17. 2018 年,养恤基金在 15 个工作日内处理了 79.7% 的初步离职,超过了 75% 的基准,并将案件积压量降至可管理的水平。尽管如此,该集团仍将设法了解该基准和其他相关参数在案件处理中是如何操作和应用的,特别是考虑到最近收到付款的严重延误和积压案件的存在。鉴于养恤金综合管理系统启动期间出现的问题已经得到解决,它还将寻求在改善该系统运作方面取得的进展情况。

18. 为防止与养恤金福利处理有关的遗留问题再次出现,养恤基金已加大努力,通过养恤金简报会、退休前讨论会、养恤金咨询中心和讲习班,向离职工作

人员和人力资源和财务领域的成员组织协调人通报离职流程和基金处理养恤金的具体要求，特别是对于面临裁员或关闭的办事处而言。这些努力应该得到加强。该集团注意到与在职参加人有关的业务往来量持续增长，加上达到退休年龄的人数不断增加和预期寿命进一步延长导致养恤基金工作量加重，欢迎该基金致力于加强其为客户提供服务的能力，并注意将其将客户服务与业务分开的计划。77 国集团还确认纽约和日内瓦办事处的客户服务工作单位已改组并更名为客户服务和外联科，并欢迎在内罗毕和曼谷设立两个客户服务联络办公室。

19. 截至 2018 年 12 月 31 日，可用于养恤金福利的净资产为 607 亿美元，比 2017 年 12 月 31 日减少约 35 亿美元。尽管出现这种下降，养恤金联委会注意到养恤基金的财务状况良好，投资管理厅实现了该基金的长期目标，即在 2、3、10、15、25 和 50 年各期间达到或超过 3.5% 的实际收益率。金融市场近期内可能会波动，因为它们试图衡量和调整，以适应未来财政和货币政策的方向及世界各地的地缘政治风险。在这方面，养恤基金的长期可持续性对参加者、受益者和会员国至关重要，所有这些方面都将受到由于丧失这种可持续性所引起的财政问题和负债的影响。因此，投资必须符合安全、盈利、流动性和可兑换的标准。

20. 截至 2018 年 12 月 31 日，养恤基金在 102 个国家和地区进行投资，其中既有发达国家，也有发展中国家。鼓励该基金的投资委员会找到在发展中国家投资的更多机会，在这些中国家的投资仍然滞后。该集团期待在养恤金联委会的下一份报告中看到关于投资地域多样化进展情况的信息，因为这种多样化是改善养恤基金长期风险回报状况的可靠战略。

21. 77 国集团欢迎审计委员会关于联合国合办工作人员养恤基金 2018 年 12 月 31 日终了年度财务报告和已审计财务报表的报告(A/74/5/Add.16)。审计委员会注意到，截至 2017 年 12 月 31 日，在 38 项未执行建议中，32% 已得到充分执行，58% 正在执行中，10% 因时过境迁而不必执行。养恤基金应及时执行审计委员会的所有建议，并继续提供详细的年度最新情况，以解释任何延误。

22. 内部监督事务厅(监督厅)向养恤基金管理層发布了四份审计报告，其中包括基金管理層接受的 18 项重要审计建议和 1 项关键建议。这些建议应得到迅速执行。监督厅还在投资管理厅进行了欺诈舞弊风险评估。

23. **Norman-Chalet 女士**(美利坚合众国)说，养恤基金价值 600 多亿美元，为 128 000 多名在职参与人和受益人提供重要资源。美国代表团认可为向受益人提供新的沟通渠道而正在采取的举措，包括改进基于网络的服务和客户服务中心。实施新的客户投诉处理机制也令人鼓舞。尽管在既定的 15 天基准内处理的个案数量增加，但美国代表团对未结工作流程大量积压表示关切，呼吁加大努力解决延误的原因。美国代表团将在处理养恤基金 2020 年拟议预算时考虑到这些努力，并期待讨论适用新的费用分摊方法及其对联合国经常预算的影响。

24. 尽管养恤金联委会在治理方面做了显著工作，但要充分执行大会第 73/274 号决议，还有很多工作要做。美国承认投资管理厅努力将市场波动对养恤基金可持续性的影响降至最低，并实现其目标实际回报率。该厅的业务风险控制框架也应继续加强。

25. **Chumakov 先生**(俄罗斯联邦)说，俄罗斯联邦代表团欢迎在确保及时处理养恤金福利方面取得的进展，以及养恤基金继续有能力实现 3.5% 的年化实际回报率目标。俄罗斯满意地注意到养恤基金资产市值增至 670 亿美元。俄罗斯赞赏采取举措继续提高透明度，并且在地域分布和资产类别分布两个方面分散投资，同时维持安全、赢利、流动和可兑换这四项标准。

26. 俄罗斯代表团完全支持养恤金联委会关于治理工作组工作，特别是关于其有表决权的联委会席位总数应保持为 33 个这一建议的决定。虽然俄罗斯认为目前没有足够的理由改变养恤金联委会的规模和组成，但不反对调整联委会成员组织的代表性，并欢迎联委会同意为定期调整联委会的组成而实施一项审查和轮换计划。

27. 俄罗斯代表团赞同养恤金联委会关于常设委员会工作重点和会议频率的决定。最后，俄罗斯支持将治理工作组的任务期限和成员组成延长至养恤金联委会下届会议。

企业资源规划项目(A/74/7/Add.17、A/74/153 和 A/74/478)

28. **Pollard 女士**(主管管理战略、政策和合规事务副秘书长)在介绍秘书长关于企业资源规划项目的第十一次进展情况报告(A/74/478)时说,“团结”企业资源规划项目是大会授权的最重要的改革之一,是管理战略、政策和合规部的主要优先事项,因为它是秘书长改革的关键推进手段。

29. 在本报告所述期间,在“团结”项目扩展部分二期下执行了涉及新软件解决方案的各种项目。“团结”系统被用来支持实施与管理、和平与安全以及发展系统有关的改革;“团结”系统老化的硬件基础设施已被更换;许多功能得到提升;还推出了一个新平台,以便能够在移动设备上使用“团结”系统,并提高用户采用率。同时,项目团队在开发和维护系统方面已经自给自足,不再需要系统集成商。

30. 行预咨委会在其 2017 年关于“团结”项目的报告(A/72/7/Add.31)中指出,“团结”项目扩展部分二期包含一些更具战略性的功能,包括规划和方案拟订、预算编制和供应链管理,以往系统中这些功能较弱是导致决定转向企业资源规划系统的主要因素之一。“团结”项目扩展部分二期的有些流程没有标准解决方案。此外,联合国是该项目软件供应商 SAP 的第一个使用其某些产品组合的客户,“团结”项目的功能和技术广度和深度使其成为 SAP 客户曾实施的最复杂的项目之一。因此,必须谨慎规划和明智地部署“团结”项目扩展部分二期。

31. 在执行若干“团结”项目扩展部分二期项目方面取得了进展。例如,战略规划、预算编制和业绩管理解决方案现在涵盖方案规划、预算编制、执行、业绩监测和报告的整个周期,有助于秘书长注重机构成果并通过成果管理制提高透明度和问责制。军警能力管理项目是一种非传统企业资源规划解决方案,旨在涵盖偿还部队和警察派遣国部队和特遣队所属装备费用所涉及的大部分流程。运输管理解决方案第 2 版最近已经启用,支持规划、执行和监测货物从供应商到联合国仓库的运送、特派团之间和特派团内的转移以及特遣队所属装备和人员的部署、轮调和调回本国情况。该解决方案还包括强大的“跟踪与追踪”

能力,用于实时监控货物运送,并就不可预见的事件发出警报。

32. “团结”项目扩展部分二期供应链管理功能的需求规划和供应网络规划组成部分的软件合同推迟到 2019 年 9 月敲定,原因是在谈判使用为这些组成部分确定的 SAP 云软件的法律条款方面存在挑战。现在预计这些组成部分将在 2020 年部署。虽然“团结”项目后端的信息技术基础设施已被纳入信息和通信技术厅的主流,但要维持企业资源规划环境中业务的“稳定状态”,需要一些着眼于业务的功能,如业务需求管理、需求分析、流程改进和标准化、测试和培训以及部署和部署后支持。秘书长在其报告(A/74/478)中描述了如何将这些功能纳入主流以及这方面尚未解决的挑战。

33. 在从 2019 年结转未用结余 1 270 万美元后,2020 年“团结”项目请拨所需资源 2 260 万美元。自秘书长第八次进展情况报告(A/71/390)以来,项目费用估计数保持稳定,证明持续实行财政纪律。拟议资源还反映出,作为缩减项目资源的一部分,一般临时人员和订约承办事务所需经费继续减少。“团结”项目扩展部分二期的部署需要强有力的业务参与和所有业务领域高级管理层的支持。同时,本组织的运作有赖于“团结”项目的顺利运作,这也有助于管理本组织面临的财务流动性挑战。第五委员会需要持续提供支持,以确保该项目发挥其潜力。

34. **主席**提请注意审计委员会审计事务委员会主席在介绍秘书长转递审计委员会关于联合国企业资源规划系统实施情况的第八次年度进展报告的说明(A/74/153)时所作的声明。

35. **Terzi 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会的相关报告(A/74/7/Add.17)时说,行预咨委会感到关切的是,“团结”项目未能在核定时间表和预算内全面执行,需要再次延长项目时间表,并进一步增加项目费用。行预咨委会请秘书长在大会审议第十一次进展情况报告(A/74/478)时,向大会提出一个关于最迟于 2020 年底完成整个“团结”项目和“团结”项目扩展部分二期每个子项目的路线图。

36. 行预咨委会建议大会决定于 2020 年 12 月 31 日结束“团结”项目,并请秘书长采取一切必要措施,

确保最迟于该日期全面实施“团结”项目。必须优先完成“团结”项目扩展部分二期子项目，避免任何扩大项目范围的举措，但对系统正常运作至关重要并且不会影响项目时间表或费用的举措除外。行预咨委会还建议大会请秘书长提交关于“团结”项目的最后报告，供大会在第七十五届会议主要会期期间审议。

37. 此外，行预咨委会建议大会请秘书长在 2021 年拟议方案预算中提出提案，说明使用什么方法估算项目结束后维持期内“团结”系统成本。为了减少对外部承包商和咨询人的依赖，行预咨委会鼓励秘书长继续努力为项目工作人员组织专门培训，以确保支持“团结”项目的机构能力。鉴于 2019 年有支出节余，行预咨委会建议大会将拟议所需资源减少 3%。

38. **Tarbush 女士**(巴勒斯坦国观察员)代表 77 国集团和中国发言说，监督“团结”项目至关重要，应立即执行审计委员会的全部建议。大会获悉“团结”项目将为秘书长的改革提供必要支助；提高执行任务的效率和效力；确保整个联合国系统的问责制，特别是在资源管理方面。

39. 秘书长应密切监测“团结”项目扩展部分二期的实施情况，确保积极应用实施“团结”项目基础部分和“团结”项目扩展部分一期时吸取的经验教训。77 国集团感到失望的是，该项目未能在核定时间表和预算内全面实施，尽管一再拖延，费用飞涨，但仍要求将项目时间表进一步延长至 2020 年底，这给本组织和会员国带来了额外费用。在目前实施的后期阶段，项目规划和监测仍然存在薄弱环节，这也令人关切。

40. 尽管在“团结”项目上花费了大量财政资源，但秘书长没有回应大会的要求，即最后提供最新信息，说明拥有该系统的总体成本和实现效益的全面程度以及该项目的主流化计划。必须采取纠正行动，在 2020 年底之前全面实施该项目，采取缓解措施以避免进一步拖延，并就实现的质量和数量效益建立明确和透明的记录。此外，“团结”项目治理委员会应加强对其部署的监督。

41. 鉴于整个组织财政紧缩和不确定，必须对“团结”项目适用统一的财政纪律标准。77 国集团还期待收到最新详细信息，说明“团结”项目扩展部分二期部署情况以及由此对供应链管理及部队和警察派遣国费

用偿还的影响。该集团还希望得到进一步资料，说明采取了哪些措施，解决行预咨委会和审计委员会查明的“团结”项目应用程序控制和维护主数据方面的漏洞。

42. **Norman-Chalet 女士**(美利坚合众国)说，尽管最初面临治理和项目管理方面的挑战，但“团结”项目仍然是秘书处迄今开展的最重要和最具变革性的项目之一。“团结”项目是本组织行政管理现代化和改革的关键推进手段，对于提高透明度和改善联合国资源管理至关重要。鉴于该项目的复杂性、对本组织高效和有效管理的高度价值和重要性，需要强有力的项目管理以及风险评估和缓解措施。美国代表团同意审计委员会的建议。美国赞扬为降低项目业务费用和实现秘书长第十一次进展情况报告(A/74/478)中概述的数量和质量效益所作的努力，但对进一步推迟项目的全面实施并产生额外费用感到关切。会员国一贯为“团结”项目提供资金、指导和鼓励；因此，项目的全面实施不应进一步延误。

43. **Tan 先生**(新加坡)说新加坡代表团自“团结”项目启动以来一直支持该项目的实施。使用数字解决方案来提高效率、统一各种流程、提高透明度是有益的。因此，新加坡支持秘书长关于企业资源规划系统的愿景，该系统将通过流程重组、数据共享和应用最佳做法来精简本组织的业务，同时确保问责。新加坡代表团还感到鼓舞的是，“团结”项目的用户群已扩大到 420 个地点的 43 000 多名用户，而且大多数用户认为该项目有好处。

44. 新加坡代表团对“团结”项目的时限一再延长、费用大幅上升感到关切。令人费解的是，这样一个效益据称包括增加节余和提高效率的项目，其预计所需时间却是原先估计的三倍，费用是原来估计的两倍，达 14.3 亿美元。秘书长必须采取紧急措施，确保全面实施“团结”项目，完成相关效益实现计划，不再出现任何延误或费用增加。新加坡代表团将审查追加资源的请求，但强调必须避免将时间表延长到 2020 年之后。

45. 应及时执行审计委员会的建议。新加坡代表团特别关切审计委员会和行预咨委会强调的两个问题。首先，由于处理供应商付款的应用程序控制和维护主数

据方面存在漏洞，欺诈风险持续存在。为减轻这一风险，秘书长应确保每日付款通知的执行自动化；要求实行每日付款专门通知的例外情况降至最低；审查银行详细信息的主数据，以便处理多个供应商与同一银行账户相关联的情况。第二，鉴于必须确保维持该系统所需的能力并增强其抵御冲击的复原力，同时尽量减少对外部专门知识的依赖，有必要为“团结”项目制定一项主流化计划。他期待秘书长在其最后报告中就这一问题提供最新情况，包括说明为加强内部培训和能力建设而采取的措施。新加坡继续支持加强本组织效力、问责和透明度的举措，并将努力确保“团结”项目兑现承诺。

46. **Chumakov 先生**(俄罗斯联邦)说，虽然会员国经常对“团结”项目的进展表示关切，但它们也应承认现任“团结”项目主任及其团队所作的巨大努力，他们继承了一项艰巨的任务。虽然最初为该项目预留了 2.48 亿美元，但费用已超过 10 亿美元，项目实施严重延误。此外，承诺的数亿美元节余尚未兑现，尽管大会决议一再提出这方面的要求，但会员国仍未收到效益实现计划。

47. 俄罗斯代表团深感关切的是，秘书长无意在既定的时间表和预算内完成“团结”项目的部署，也没有按照大会的要求提供全面实施“团结”系统的计划。令人失望的是，秘书长的报告(A/74/478)没有提供透明的信息说明最终完成项目方面的情况，也没有给出预计的完成日期。在这方面，“团结”项目主任应提供全面部署“团结”项目和“团结”项目扩展部分二期所有 6 个子项目的路线图。

建筑和财产管理(续)(A/74/7/Add.15 和 A/74/343)

48. **Ramanathan 先生**(主计长)介绍秘书长关于联合国内罗毕办事处 A 至 J 号办公区重建进展情况的报告(A/74/343)时说，根据最新的项目时间表，该项目预计将于 2023 年完成，收尾活动将持续到 2024 年。尽管 2020 和 2021 年期间的费用稍有重新分配，但预计总费用 6 626 万美元保持不变。

49. 在本报告所述期间，该项目早期工程构成部分的设计阶段取得了重大进展，于 2019 年 5 月发布了投标书征求通告，就实施灵活工作场所战略征求专业设计公司的服务。新楼构成部分包括建造一座或多座大

小适中的建筑，以满足在拆除老化的 A 至 J 号办公区和采用灵活工作场所战略后的空间需求。由于任命了一名 P-5 职等项目主管，并成功征聘了项目小组其他关键职位(于 2018 年底和 2019 年初填补)，项目管理也得到了加强。

50. 请大会核准为该项目设立一个多年期在建工程账户，核准将未用余额从 2019 年结转至 2020 年，并为 2020 年的项目活动批款 10 490 100 美元。该项目将确保内罗毕所有需要安全办公空间的联合国实体拥有安全、无障碍和现代化的办公场所和业务设施，至少在 20 年内不需要对办公空间进行进一步重大投资。

51. **Terzi 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会的相关报告(A/74/7/Add.15)时说，秘书长没有按照大会第 73/279 号决议的要求提供最新的项目提案，包括关于项目范围、总费用上限和执行战略的详细资料。行预咨委会特别感到关切的是，该项目的范围可能无法在 2020 年底之前最后确定，建议大会请秘书长在下次进度报告中提出该项目的总范围，包括实际空间需求以及新建筑物数量和规格方面的细节，供大会核准。行预咨委会还对项目时间表推迟 6 个月表示关切，并相信秘书长将密切监测和减轻风险，确保按大会核准的范围、预算、时间表完成项目。

52. 在进一步推行灵活工作场所战略之前，秘书长应提供最新情况和资料，说明从租户那里收到的关于相关试点项目的任何反馈，以及租户就其实施灵活工作场所战略和提供相关财务资源达成的意向协议。行预咨委会建议大会请秘书长为联合国内罗毕办事处设立多年期在建工程账户。

53. **Katkhuda 先生**(巴勒斯坦国观察员)代表 77 国集团和中国发言说，该集团感谢肯尼亚政府继续支持联合国内罗毕办事处的工作，特别是正在进行的建筑项目。政府捐赠了 140 英亩优质土地，此外还在办事处所在的吉吉里地区进行了大量投资。东道国协议还规定了各项特权和豁免，包括合同、建筑材料、设备和基础设施的关税豁免，有助于将项目成本降至最低。然而，秘书长应继续与会员国沟通联络，为项目寻求自愿捐款和其他形式的支助。

54. 77 国集团欢迎设立东道国基础设施与发展问题联络小组委员会，该小组委员会正与项目管理小组密切合作，以迅速实施东道国牵头的吉吉里地区基础设施改善项目。在整个项目实施期间，联合国内罗毕办事处与肯尼亚政府之间应继续密切合作。

55. 77 国集团非常重视促进有效的工作环境。A 至 J 号办公楼的更换将有助于妥善管理本组织的财产，确保工作场所的安全和安保，全面改善工作条件，并解决与遵守防震规范以及优化效率和空间利用有关的问题。该项目是联合国内罗毕办事处 20 年期基本建设战略审查的主要组成部分之一，其目的不仅是建造一个新的办公大楼，而且还确保该办事处有足够的办公空间来满足所有可预见的与联合国有关的要求，并考虑到灵活工作场所战略，尽可能以最佳方式利用新的和现有的办公空间。该项目必须在核定的时间表和预算内完成，秘书长必须继续进行定期研究，以增加潜在的租金收入。

56. 必须为该项目建立健全的治理和监督结构，包括实施有效的管理和问责措施。专家组注意到，秘书长 2017 年报告(A/72/375)中提议的治理结构保持不变，在灵活工作场所战略和新建筑组成部分的关键建筑阶段开始时，确保了一致性和连续性。全球资产管理政策处的协调和监督对于确保项目活动的无缝实施也至关重要。77 国集团相信，在执行项目过程中，秘书长将继续借鉴在项目治理领域汲取的经验教训和确定的最佳做法。此外，在完善灵活工作场所战略组成部分的工程范围和费用估计方面，秘书长应运用从相关试点项目中汲取的经验教训。

57. 风险管理对任何项目的实施都至关重要。秘书长在其报告(A/74/343)中指出，虽然在核定预算内完成项目的信心相对较低，但却在与日俱增，并已查明执行工作面临的主要风险。77 国集团相信，秘书长将密切监测和减轻这些风险，以避免不必要的延误，并确保项目及时完成。

58. **Mmalane 先生**(博茨瓦纳)代表非洲国家集团发言，他说，非洲国家集团感谢肯尼亚政府支持联合国内罗毕办事处及其建设项目，并认可该国政府与东道国基础设施与发展问题联络小组委员会在吉吉里地区基础设施发展项目上的协调工作。

59. 在 2014 年对 A-J 号办公楼进行的评估中，联合国内罗毕办事处发现了屋顶下垂、火灾危险、楼板变形和建筑物缺乏无障碍通行等问题。这些发现已然说明这些原本旨在临时使用的楼房早已到了使用年限的终点。值得赞扬的是，秘书长处理遵守工业健康和标准和安全规范和地震规范、危险材料的存在、无障碍和优化能源效率等问题，从而使建筑物符合现行法规。

60. 在本报告所述期间，该项目的重点主要是实施早期工程，在施工期间将出版服务大楼改用作周转空间，并在整个吉吉里建筑群采用灵活的工作场所战略。以这种分阶段方式实施该项目是有效的，可以产生成本效益。采用灵活工作场所战略面临的挑战之一是，租户之间缺乏采用这种战略的共识，原因之一是非秘书处租户需要相关投资，特别是在信息技术设备和家具方面的投资。77 国集团注意到，秘书长目前的报告(A/74/343)中没有提供信息说明为解决这一问题而采取的措施，期待在他的下一次报告中看到这方面的资料。

61. 77 国集团注意到，为项目小组和支助人员核准的大多数职位的征聘工作已经结束，希望获知仍在进行征聘的职位的最新情况。77 国集团支持该项目 2020 年的拟议人员配置。此外，它欢迎为该项目建立风险管理战略和风险登记册，并呼吁继续执行减轻风险战略，以确保成本和时间表不会受到不当影响。还必须为该项目建立适当的治理和监督机制。在这方面，全球资产管理政策处的协调和监督对于实现协同增效和运用已查明的最佳做法以及从其他基本建设项目中汲取的经验教训至关重要。

62. 77 国集团期待讨论设立多年期在建工程项目账户的提议，以期取得积极成果。77 国集团还相信，按照大会以往有关建筑项目的决议的要求，正在采取措施利用当地能力，包括当地材料。

63. **Amayo 先生**(肯尼亚)说，作为联合国内罗毕办事处的东道国，肯尼亚非常重视该办事处，并确保该办事处的环境有利于有效和高效率地完成本组织的任务方面投入了大量资金。肯尼亚政府致力于按照总部协定履行其义务和责任。

64. 大会第 72/262 A 号和第 73/279 B 号决议为 2018-2019 年期间的项目拨款总额约为 700 万美元。肯尼亚

欢迎该项目 2020 年预计支出约 1 300 万美元。它注意到，由于设计和招标程序发生延迟，早期工程阶段出现了 6 个月的延误，因此，鼓励制定适当的缓解措施，以避免进一步延迟。

65. 多年来，肯尼亚政府投资于改善吉吉里地区的基础设施，特别是道路扩建和双向车道、主要十字路口的交通信号和连接道路的建设。还在考虑扩大公用事业服务，以支持该地区。翻建 A 至 J 座办公楼可改善现有楼宇，特别是改善电力、机械和管道服务、消防安全、无障碍、能源效益和可持续性。因此，该项目将延长建筑物的使用寿命，并将未来 20 年的主要资本投资需求降至最低，同时提高空间利用率。肯尼亚代表团支持为该项目设立多年期在建工程账户，以确保项目的连续性。联合国内罗毕办事处在非洲的存在表明了非洲大陆致力于多边主义和建立在规则基础上的世界秩序。这一传统应该得到巩固，应该找到更多机会由非洲为本组织的相关需求提供支持。

申请为柬埔寨法院特别法庭提供补助金
(A/74/7/Add.16、A/74/281 和 A/74/359)

66. 拉马纳坦先生(主计长)介绍了秘书长申请为柬埔寨法院特别法庭提供补助金的报告(A/74/359)，他说，报告概述了各分庭在每个司法案件上取得的实质性进展，介绍了它们面临的持续财政挑战，并列出了 2020 年国家和国际组成部分的订正所需资源。

67. 尽管秘书处与特别法庭指导委员会共同作出了广泛的筹资努力，但国际部分的自愿捐款，加上大会第 73/279 A 号决议核准的承付权，仍不足以满足 2019 年的预算。因此，特别法庭避免和推迟开支，以便能够在现有资源范围内履行其基本职能，包括冻结空缺员额的征聘（不受干扰地继续进行司法程序所需的征聘除外），并削减差旅、业务费用和订约承办事务等领域的开支。这些措施预计将减少费用 250 万美元，占 2019 年国际构成部分核定预算的 15.6%，预计 2020 年将继续实施。

68. 大会核准的承付权使联合国能够支持特别法庭确保追究 1975 年 4 月 17 日至 1979 年 1 月 6 日期间红色高棉所犯罪行的责任。在这方面，他赞赏监督厅在其关于审计国际构成部分的报告(A/74/281)中提出的意见，监督厅在报告中确认，向特别法庭提供的支

助使它们能够通过艰苦的工作维护正当程序和法治。尽管积极的外联和筹款工作将继续进行，但考虑到预计约 550 万美元的自愿捐款，请大会核准 2020 年为国际部分拨款 850 万美元补助金。

69. 恩迪亚耶女士(主管内部监督事务副秘书长)在介绍内部监督事务厅(监督厅)关于对柬埔寨法院特别法庭国际部分的审计报告(A/74/281)时说，监督厅是根据大会第 73/279 A 号决议进行审计的，于 2019 年 2 月至 5 月在纽约和金边进行，审计的目的是评估特别法庭国际部分的业务是否有效和高效地支持履行特别法庭的任务规定。

70. 截至 2019 年 3 月 13 日，特别法庭已完成 3 起案件，4 起案件正在进行中，处于不同的完成阶段。联合国援助审判红色高棉工作是为特别法庭提供支持的行政机制，一直在与提供案件时间表预测的各分庭和司法单位合作编制季度完成计划。有几个因素阻碍了实现工作完成计划所列的重要阶段，包括审判和司法程序的不可预测性、供资挑战以及需要审查和修订大量以前转录的文件。联合国援助审判红色高棉工作已经制定了提高效率的措施，精简了程序，以应对供资挑战和不断变化的业务需求。例如，为确保工作人员更替不影响司法活动，联合国援助审判红色高棉工作填补了所有关键职位，包括配备了短期工作人员、订约人和咨询人，并对一般业务支出进行了适当控制。

71. 监督厅建议联合国援助审判红色高棉工作与各分庭和司法单位联络，以确保在预测剩余案件的完成时间表时适当传达和考虑翻译需求。监督厅还建议建立各种机制，监测担任特别法庭辩护组成员的外国律师遵守柬埔寨律师协会制定的要求，即这些律师必须保持在其原籍国律师协会的注册。此外，监督厅还建议对联合国援助审判红色高棉工作与亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)之间关于向前者提供特定行政支助服务的谅解备忘录进行审查并就此重新谈判。最后，监督厅建议联合国援助审判红色高棉工作确保工作人员及时完成强制性培训和考绩。联合国援助审判红色高棉工作已落实了所有这些建议，但审查与亚太经社会的谅解备忘录的建议除外，该建议正在落实中。将向大会第七十五届会议提供关于落实该建议的最新情况。

72. 特尔齐先生(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会的相关报告(A/74/7/Add.16)时说,行预咨委会注意到,虽然对具体未决案件的调查业已完成并发布了结案令,但它鼓励特别法庭采取一切必要措施,包括更有效的规划,同时尊重司法程序的要求。行预咨委会还建议大会请秘书长根据大会第73/279 A号决议,加快敲定完成特别法庭工作的框架,并加快确定可能的余留职能。

73. 行预咨委会赞赏柬埔寨政府为特别法庭国家组成部分持续捐款。行预咨委会还相信,将不断审查为解决国际部分面临的供资挑战而采取的节约费用措施的影响,以避免对迅速结案造成不利影响。预计2020年国际构成部分将出现资金短缺,鉴于此,行预咨委会建议大会授权秘书长承付不超过700万美元的款项,以补充2020年国际构成部分的自愿财政资源,作为过渡筹资机制。

74. **Katkhuda**先生(巴勒斯坦国观察员)代表77国集团和中国发言说,77国集团赞扬特别法庭的司法官员和工作人员在充满挑战的情况下尽忠职守,履行特别法庭的任务。特别法庭应通过更有效的规划加快完成所有案件,同时充分尊重司法程序的要求。

75. 77国集团非常重视特别法庭高效和有效运作。在这方面,它感到高兴的是,监督厅认为对特别法庭一般业务支出的控制是充分的。77国集团重视确保为特

别法庭提供充足和可持续的资金,以便利顺利、高效地伸张正义。

76. 77国集团赞扬柬埔寨提供了在前五年为国家部分提供了大部分资金,赞扬会员国提供了预算外资源。然而,它对特别法庭面临的持续财政挑战表示关切,自愿捐款已从2015年的1770万美元降至2019年的630万美元。77国集团欢迎秘书长采取节约措施来解决捐款缺口;秘书长应继续努力,通过会员国的自愿捐款为特别法庭筹集资金。

77. 国际社会必须确保特别法庭有必要的财政手段来保证追究红色高棉政权期间所犯罪行的责任,如果不能这样做,将严重挫败柬埔寨人民寻求正义和打击有罪不罚现象的努力。因此,77国集团支持秘书长请求提供补助金以补充特别法庭2020年的预算外资源。

78. **盖先生**(柬埔寨)说,柬埔寨欢迎秘书长的报告(A/74/359),并支持他提出的为2020年国际部分提供补助金的请求,这将使国际部分能够顺利和有效地开展工作。柬埔寨政府将向特别法庭提供380万美元的直接捐款,其中160万美元将用于一般业务费用,220万美元将用于支付2020年前六个月的工作人员工资。柬埔寨政府期待着得到联合国的支助,支持其努力筹集资金以弥补2020年124万美元的剩余缺口。他感谢特别法庭指导委员会、主要捐助者团体和有关国家集团对柬埔寨司法事业的支持。

上午11时55分散会。